

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto : BYK-P 9915

Informaciones sobre el fabricante o el proveedorCompañía : BYK USA LLC
524 South Cherry Street
Wallingford CT 06492

Teléfono : (203) 265-2086

Distribuidor: : www.byk.com

E-mail de contacto : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

Teléfono de emergencia : 203-265-2086; CHEMTREC 1-800-424-9300 / +1
703-527-3887**Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso**

Uso recomendado :

Restricciones de uso : Consulte la Sección 15 para conocer las restricciones que se pueden aplicar

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**Clasificación SGA**

Lesiones oculares graves : Categoría 1

Elementos de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H318 Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P280 Llevar equipo de protección para los ojos/ la cara.
Intervención:
P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.**Otros peligros**

Ninguno conocido.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

Sustancia / Mezcla : Mezcla
Componentes peligrosos

Componente	No. CAS	Concentración (%)
Eter monobutílico de trietilén glicol	143-22-6	≥ 10 - < 30
Oligómero de alquilén glicol	-	≥ 10 - < 30
Eter monobutílico de dietilén glicol	112-34-5	≥ 1 - < 5
	1559-34-8	≥ 1 - < 5

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Si es inhalado : Sacar al aire libre. De ser necesario, administre respiración artificial. Obtenga auxilio médico tan pronto como sea posible.

En caso de contacto con la piel : Quitar la ropa contaminada. Lavar minuciosamente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos : Limpiar inmediatamente con abundante agua por lo menos durante 20 min. Obtenga auxilio médico tan pronto como sea posible.

Por ingestión : No provoque el vomito. Diluya con 1-2 vasos de agua. Obtenga auxilio médico.
Nunca administre vía oral a una persona inconsciente.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : No hay información disponible.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados : Espuma
Dióxido de carbono (CO₂)
Producto químico en polvo

Medios de extinción no apropiados : No hay información disponible.

Peligros específicos en la lucha contra incendios : No exploda al contacto mecánico
Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada.

Productos de combustión peligrosos : Óxidos de carbono

Otros datos : Manténgase alejado del calor y de las fuentes de ignición.
Consérvese lejos de agentes oxidantes.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Usar equipo protector: goggles, ropa químicamente resistente, guantes, y respirador apropiado en interiores.
- Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el material derramado entre en la tierra, el agua y/o el aire usando métodos apropiados de la contención.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Pare la fuga. Forme un dique y contenga la fuga. Absorber con material adecuado y remover con una pala que no produzca chispa y/o cuchara.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Consejos para una manipulación segura : Nocivo en contacto con la piel.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
Mantener el contenedor cerrado cuando no se emplea.
Manejar como químico industrial.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición.
Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.
- Materias que deben evitarse : Consérvese lejos de ácidos fuertes.
Consérvese lejos de bases fuertes.
Mantener alejado de isocianados.
Consérvese lejos de agentes oxidantes.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL**Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
Oligómero de alquilén glicol	-	TWA (Fracción inhalable y vapor)	10 mg/m ³	ACGIH
Eter monobutílico de dietilén glicol	112-34-5	TWA (Fracción inhalable y vapor)	10 ppm	ACGIH

Componentes peligrosos sin parametros de control de lugar de trabajo

Medidas de ingeniería : Utilizar con una ventilación de escape local.

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

Protección personal

Protección respiratoria	: A menos que el monitor lo demuestre, los valores de polvos/nieblas/vapores están por debajo de los niveles de exposición recomendados y/o WEEL, usar respirador (NIOSH) propiamente ajustado o máscara para polvo durante exposición.
Protección de las manos	
Material	: Caucho nitrilo
Protección de los ojos	: Gafas Gafas protectoras con cubiertas laterales
Protección de la piel y del cuerpo	: Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
Medidas de higiene	: Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Ropa limpia de trabajo de manga larga y pantalón largo. Si hay posibilidad de salpicaduras, use ropa protectora químicamente resistente.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	: líquido
Color	: incoloro
Olor	: no significativo
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: 6, Concentración: 10 % (68 °F (20 °C)) Método: Universal pH-value indicator
Punto de fusión/ punto de congelación	: < 32 °F (< 0 °C)
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: > 392 °F (> 200 °C)
Presión de vapor	: < 0.01 hPa (68.00 °F (20.00 °C)) Método: calculado
Punto de inflamación	: > 212.00 °F (> 100.00 °C) Método: 49 (Pensky-Martens)
Límite superior de explosividad	: 9.20 %(v)
Límite inferior de explosividad	: 0.80 %(v)
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa/Densidad específica	: Sin datos disponibles
Densidad	: 1.0500 g/cm ³ (68.00 °F (20.00 °C)) Método: 4 (20°C oscillating U-tube)
Densidad aparente	: No aplicable
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: totalmente miscible
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de ignición	: > 392 °F (> 200 °C) 1,013 hPa Método: DIN 51794
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles
Tensión superficial	: Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: No clasificado como un peligro de reactividad.
Estabilidad química	: Estable; no ocurrirá polimerización
Posibilidad de reacciones peligrosas	: Sin datos disponibles
Condiciones que deben evitarse	: Ninguno conocido.
Materiales incompatibles	: Ácidos y bases Agentes oxidantes fuertes Isocianatos
Productos de descomposición peligrosos	: Ninguno conocida

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**Información sobre posibles vías de exposición**

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

Inhalación
Ingestión
Ojos
Absorción de la piel
Contacto con la piel

Toxicidad aguda**Producto:**

Toxicidad oral aguda : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Componentes:**143-22-6 Eter monobutílico de trietilén glicol:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 5,170 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 3,469 mg/kg

112-34-5 Eter monobutílico de dietilén glicol:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 6,560 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:**143-22-6 Eter monobutílico de trietilén glicol:**

Especies: Conejo

Resultado: ligera irritación

Lesiones o irritación ocular graves**Componentes:****143-22-6 Eter monobutílico de trietilén glicol:**

Especies: Conejo

Resultado: Grave irritación de los ojos

112-34-5 Eter monobutílico de dietilén glicol:

Especies: Conejo

Resultado: Irritación ocular

Sensibilización respiratoria o cutánea**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

Carcinogenicidad**IARC**

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

OSHA

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

Toxicidad por dosis repetidas**Producto:**

Observaciones: Estudios en animales han mostrado que dosis altas por ingestión o contacto con la piel de un ingrediente puede causar dano al hígado/vejiga.

La absorción de ingredientes (solventes) por inhalación y/o repetido contacto con la piel puede causar lesion en el hígado.

Experiencia con exposición de seres humanos**Producto:**

Inhalación:

Síntomas:

Concentraciones altas de vapores pueden irritar las vías respiratorias. Pueden causar depresión del SNC (sopor, pérdida de coordinación y fatiga).

Contacto con la piel:

Síntomas:

Contacto con la piel causara probablemente irritación, puede causar sensibilización de la piel.

Contacto con los ojos:

Síntomas:

El contacto puede causar probablemente irritación severa.

Ingestión:

Síntomas:

La ingestión puede irritar las vías digestivas; dosis altas pueden causar depresión del sistema nervioso.

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

Otros datos**Producto:**

Observaciones: Si la piel esta danada, el contacto con un ingrediente puede afectar el rinon.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Ecotoxicidad****Producto:**

Toxicidad para los peces

:

Observaciones: Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad**Producto:**

Biodegradabilidad

:

Observaciones: Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación**Producto:**

Bioacumulación

:

Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulacion

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Métodos de eliminación.**EPA Código (s) de Residuos : no aplicable.
Peligrosos

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

Residuos : Eliminar de acuerdo con las regulaciones federales y estatales aplicables en la localidad.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**Regulaciones internacionales****IATA-DGR**

No está clasificado como producto peligroso.

Código-IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

Regulación doméstica**49 CFR**

No está clasificado como producto peligroso.

Tamaños del envase: tambores 55 galones; cubos 5 o 6 galones; muestras 2 oz./16 oz.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias****EE. UU. EPA CERCLA Sustancias Peligrosas (40 CFR 302)**

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 - notificación de desbloqueo de emergencia

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

EE. UU. EPA Ley sobre el Planeación de Emergencias y el Derecho Comunitario a la Información (EPCRA) SARA Title III Section 302 Sustancia Sumamente Peligrosa (40 CFR355, Apéndice A)

Este material no contiene ningún componente con una RQ SARA 302.

SARA 311/312 Peligros : Por el 13 de junio de 2016 Registro Federal nota, EPA armonizado las categorías de peligro de la EPCRA 311/312 con la comunicación de peligro de OSHA estándar para la clasificación y etiquetado de productos químicos (es decir, GHS) del 2012. Por favor consulte la sección 2 de la SDS para identificar las categorías de riesgo apropiado para efectos de información.

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

SARA 313

: Si está enumerado abajo, este producto contiene el químico(s) tóxico conforme a los requisitos de divulgación de la sección 313 del título III de las enmiendas de Superfund y del acto de Réautorisation de 1986 y 40 CFR parte 372

Eter monobutílico de trietilén glicol	143-22-6	35 %
---------------------------------------	----------	------

Ley del Aire Limpio

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61):

Eter monobutílico de trietilén glicol	143-22-6	35 %
---------------------------------------	----------	------

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

(Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) se enumera(n) en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 111 SOCMV COVs intermedios o finales (40 CFR 60.489):

Oligómero de alquilén glicol	-	10 %
------------------------------	---	------

Massachusetts Right To Know

No hay componentes sujetos al Acta de Derecho a Saber de Massachusetts.

Pennsylvania Right To Know

Polioxialquileño	-
Eter monobutílico de trietilén glicol	143-22-6
Oligómero de alquilén glicol	-

New Jersey Right To Know

U.S: Número Secreto : 800963-5241
Comercial del Registro de
Nuevo Jersey para el
Producto (NJ TSRN)

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

TSCA : Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

Section 5a : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Sección 4 / 12(b) : Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

BYK-P 9915

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 08/06/2026

DSL

: Certificamos que todo componente ser enumerar en DSL

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Fecha de revisión : 05/17/2026

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.